

Гусюку наукається,
В осяго не чурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
Тел. з Нью-Йорку:
BArclay 7-4125

PIK LXVI. Ч. 16. ЦЕНТІВ 12 CENTS ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, СУБОТА, 24-го СІЧНЯ (JANUARY) 1959 TWO SECTIONS (SECTION 1) No. 16. VOL. LXVI.

СОВЕТИ НЕ МАЮТЬ ПЕРЕВАГИ В МІЖКОНТИНЕНТАЛЬНИХ РАКЕТАХ — ТВЕРДИТЬ МЕКЕЛРОЙ

Вашингтон. — На односторонній пресовій конференції, в четвер 22-го січня ц. р., виступив член Конгресу, сенатор від Пенсильванії, секретар оборони Ніл Г. Мекелрой, розповідаючи про стан розвитку ракетних збройових розвідок. Мекелрой заявив, що СРСР не має переваги в міжконтинентальних ракетах. Він сказав, що СРСР має велику кількість ракет, але вони не є настільки точними, як американські. Мекелрой також заявив, що США мають велику перевагу в ракетній зброї, яка може бути використана для удару по території СРСР.

Президент закликає республіканців до невпинної праці для перемоги в 1960 році

Дж. Мей, Айова. — Президент Ейзенгауер 22-го січня ц. р. звернувся до республіканців з промовою, в якій закликав їх до невпинної праці для перемоги в 1960 році. Він сказав, що республіканці повинні бути готові до всього, щоб перемогти в виборах. Президент також заявив, що він вірить в перемогу республіканців у 1960 році.

Сподіваються зміни інформаційної служби про Америку в СССР

Нью-Йорк. — Виспівку від імені Миколы в ЗДА прийде зміна інформаційної служби про Америку. Миколою заявив, що він сподівається на зміну інформаційної служби про Америку в СССР. Він сказав, що він хоче, щоб американська інформаційна служба була більш відкритою і чесною.

В АМЕРИЦІ

● Стейтсмен, учасник війни в Європі, який був поранений, помер в лікарні. Він був 78 років. ● У Нью-Йорку відбувся концерт на честь української делегації. ● У Вашингтоні відбувся прийом на честь української делегації. ● У Нью-Йорку відбувся прийом на честь української делегації.

УКРАЇНСЬНІ ПРАПОРІ НА СТЕЙТОВИХ НАПІТОЛЯХ І МІСЬНИХ РАТУШАХ ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ 22-го СІЧНЯ

Українські синьо-жовті прапори гордо повішали по-над ратушами американських міст. Це сталося в день 22-го січня, який є Днем Української Незалежності. Прапори були висунуті на стейтських і міських ратушах у знак вшанування пам'яті української державності.

Над ратушем у Філадельфії має український прапор

Філадельфія. — У четвер 22 січня 1959 р. велика делегація з 50 осіб, що представляла українську діаспору в США, висунула на стейтський прапор над ратушею міста Філадельфії. Прапор був висунутий на знак вшанування пам'яті української державності.

Український День проголосили вчорішні посадики Ньюарку, Елизабет і Йонкерсу

До посадики цілого ряду американських міст, які проголосили 22-го січня Днем Української Незалежності, включили й Ньюарк, Елизабет і Йонкерс. У цих містах відбулися церемонії, на яких були висунуті українські прапори на стейтські ратуші.

ВРОЧИСТІСТЬ В НЬО-АРК

Посадики Ньюарку Лео П. Карлін прийняв 20-го січня в міському Ситі Гол делегацію української діаспори. Делегация була очолена Леоном П. Карліном. Вони обговорили питання про висунення українського прапора на стейтський прапор.

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАПОР НАД ПОНКЕРСОМ

Понкерс. — Велика вчорішня церемонія відбулася в цьому місті 22-го січня, в якому посадики міста Кристіан Кристенсен прийняв у Ситі Гол делегацію української діаспори. Делегация була очолена Кристіаном Кристенсеном.

ВРОЧИСТІСТЬ В ЕЛІЗАБЕТ

Посадики Елизабету Стив Дж. Берчик проголосив 22-го січня Днем Української Незалежності, вчорішній підписав 20-го січня відповідну прокламацію в приватності української делегації в складі...



ПІДПИСАННЯ ПРОКЛАМАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО ДНЯ В НЬО-АРК. Сидять (від ліва): посадики міста Лео П. Карлін, Юрій Конзів і Мирослав Мельничук. Стоять (від ліва): Теодор Маселко, Вільям Бірк, Адам Лісняк, Михайло Почтар, і Михайло Матіаш

ШЕФ КОМУНО-НІМЕЦЬКОЇ ШПИГУНСЬКОЇ ЦЕНТРАЛІ ВТІК НА ЗАХІД

ТВЕРДИТЬ, ЩО НІМЕЦЬКІ КОМУНІСТИ ЗАТРУДНЮЮТЬ 60,000 ШПИГУНІВ

Бонн. — Полковник Зігфрід Домбровскі, в останньому часі заступник шефа т. зв. Координаційного бюро при східно-німецькому міністерстві оборони, яке є одним з трьох центрів шпигунської служби в Східній Німеччині, втік на Захід у вересні 1958 року. Домбровскі заявив, що він був вбитий в Східній Німеччині, але втік на Захід. Він також заявив, що він був вбитий в Східній Німеччині, але втік на Захід.

Мекміллен певний, що комуністичні країни зміняться

Лондон. — Англієць, прем'єр Геральд Мекміллен заявив у промові на обіді в Асоціації закордонної преси в Лондоні, що він певний у тому, що комуністичні країни зміняться. Він сказав, що він вірить в перемогу демократії над комунізмом.

Президент Фінляндії і Хрущов мали 2-годинну розмову

Гельсінкі. — Президент Фінляндії Урго Кекконен поїхав в Москву на зустріч з лідером СРСР Н. С. Хрущовим. Вони мали 2-годинну розмову. Розмова була дружньою і конструктивною.

Італійський уряд врятувався 1 голосом

Рим. — У тайному голосуванні над довірою італійському уряду Аміноре Фанфани, уряд дістав 279 голосів, а опозиція — 278. Уряд врятувався 1 голосом.

У СВІТІ

● У Лондоні відбувся прийом на честь української делегації. ● У Нью-Йорку відбувся прийом на честь української делегації. ● У Вашингтоні відбувся прийом на честь української делегації.



Нелсон А. Рокефеллер

Тому то я, Нелсон А. Рокефеллер, губернатор стейту Нью-Йорк, проголосив оцим 22-го січня 1959-го року Днем Української Незалежності в стейті Нью-Йорк та закликаю нинішнього імператора стейту Нью-Йорк підписати відповідну прокламацію.

Совети оскаржують ЗДА й Англію у підірванні атомової конференції

Москва. — Совєтський уряд проголосив в четвер 22-го січня ц. р. заяву в справі Женевської конференції про припинення атомових дослідів, в якій він звинувачує ЗДА й Англію в підірванні конференції. Він сказав, що він вважає, що США та Англія намагаються перешкодити конференції.

МІКОЯН ДЯКУЄ ЗА ГОСТИНУ В ЗДА

Вашингтон. — Анастас Микоян прислав депешу державному секретареві Доллесові з Аргентини в Новій Фульадії, в якій він подякував за гостинність. Він сказав, що він дуже вдячний за гостинність США.



ВРОЧИСТІСТЬ В ЕЛІЗАБЕТІ. Посадики міста Ст. Берчик, в товаристві української делегації після підписання прокламації Дня Української Незалежності. У першому ряді (від ліва): п-ні Марія Процак, мейор Ст. Берчик, голосний касир УНСОУ Роман Слободян. В другому ряді (від ліва): пп. Посин Козак, Михайло Гриншак, вч. о. Роман Боднар та д-р Роман Граб

„ВІД НАРОДЖЕННЯ ДО БОГОЯВЛЕННЯ”

і ніхто не злізить, скільки партій ходило. Суд української еміграції вже відбувся, присуд буде проголошений на днях. Тепер ще менш-більше соборно відсвяткуємо 22-ге Січня, ну, і загнуться карнавали!

Місяць січень цього, Мазепинського року, запишеться ще в історії міста одною визначною, мистецькою імпрезою: першою в ЗДА самостійною виставою картин Михайла Мороза, в галерії пана Панораса при 56-ій вулиці.

В погонній мові ньюйоркського „даєнтавну” говориться, що Мороз „помуфтує на антавн”, щоб запрезентувати себе американцям, які ще добре його не знають. А повинні знати бо їхніх Гантів.

Феніцій і Блакитних гір,
 грайливих ріжок, водоспадів,
 плес-плаїв і полонин ністо
 їм краще не змалює від
 нашого Мороза, неперевершеного
 співця Карпат і Гуцулі,
 який ти то в Альпах,
 ти в Кетскіс, — усюди
 базить свій омріяний
 Космаз.

Як кожний правдивий мистець — Мороз сильно переживав цю подію і хвилюється, як дебютантка перед першим балом. Та найбільш турбує Микаса

те, де подіються ті всі його прихильники й обожателі, що прийдуть відвідати ту виставу... Бо галерія, між нами кажучи, скромна й тісенька, і хай лише вмаєшусь в комплект хор "Лазаря" від командою

інж. В. Богазевського (в якому Мороз щонеділі хвалить Бога дзвінким тенором) — то й вже не буде куди голки встроїти!

„Відному женигись і не закоротка...” — мелянцоліно зауважує мистець. Та хай собі жених журить-ся, що йому ноги мало. Ми — на весілля прийдемо!

ку на \$58,75. Цю суму зложи-
ли жертводавці: По \$5 — Ми-
колай Бута; Клим Жила; Анна
Беросюк-Заброцька; Дмитро

Задворняк. По \$2 — Пелагія Кваснишин; Вол. Андриішин; Марія Олексяк; Іларій Чучман; Анна Наводич-Кос; Богдана Макух. По \$1 — С. Семен; С. Сівецький; М. Сі-

вельський; О. Бурштінський; С. Білик; С. Кабан; В. Бурбан; М. Потучко; Ір. Магай; П. Гадач; С. Терлецький; І. Прокончук; І. Балєс; Кс. Палій; Яр. Держико; В. Ковальчук; К. Палій; М. Лужешький; Т.

Кулька; М. Ружикович; Текля Федорійчук; Валя Гаврилюк; Люба Гаврилюк; Я. Стечишин; В. Кривий і решта дрібними.

Збірщикам і жертводавцям

Український Народний Союз і „Свобода” — це твердий українців у вітчизному світі, які мають до себе 65 тисяч вболівальників.

путь за последние десятилетия истории
провідництва в політичних, со-
ціальних та культурних зма-
ганнях нашої Імґранції
в Америці.

ІТИ ГРОМАДІ

с

ings Co.

a \$ 10,000.00
 Washington, D. C.

ІДСОТКІВ

ОУКРАЇНА (Ukrainian Office):
90 Professor Street
CLEVELAND 13, Ohio

...ї ощадності 

ОГОЛОШЕННЯ ВІДДІЛІВ

Українського Народного
Союзу

ГАНОН, Н. Дж. — Б-во св. Юрія. Від 380 повідомляється, що Річч Збори відбувається в неділю 25-го січня 1959 р. в год 2-й п. час при 33-35 Best 19 вист. в УНДомі. Порядком марша: збір дітями за мінутий рік, вибір нової Управи на 1959 рік та план праці на наступний рік. Проситися всіх членів, точно прийти на збори. — В. Мартин, предс.; М. Пукас, кас.; М. Кармелюк, секр.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Українське Т-во „Жидачіне“. Від 393, повідомляється, що Річч Збори відбувається в неділю 25-го січня 1959 р. в год 3-го п. час при 33-35 Best 19 вист. в УНДомі. Порядком марша: збір дітями за мінутий рік, вибір нової Управи на 1959 рік та план праці на наступний рік. Проситися всіх членів, точно прийти на збори. — В. Мартин, предс.; М. Пукас, кас.; М. Кармелюк, секр.

• ПРАЦЯ •
• Help Wanted Male-Female •

Потрібний
СЕКРЕТАР (-КА)
до REAL ESTATE OFFICE
6 год праці в день.
\$30.00 тижнево.
Знання англ. мови обов'язкове.
Він не має значення.
3450 Broadway, New York City
AU 1 0194

• ПРАЦЯ •
• Help Wanted Female •

ГОСПОДИНІ.
середнього віку, в гарному
малому домі, 2 д. 2 д. 2 д. 2 д.
Добрий платіж.
PATERSON, New Jersey
Тел.: SHERWOOD 2-1024
до 8-го год. веч.

ДІВЧАТА — ЖІНКИ
до легкої фабричної праці
(Assembly Work)
Досвід не потрібний.
40 годин тижнево.
Головний особисто:
LAKA TOOL & STAMPING CO.
62 Kinkel Street
Westbury, L. I., N. Y.

• РІЗНЕ •

**КАЗКИ КОЗАКА
БАЙДАКА**
Величезна колекція
з 100-тисторонних
картин.
Величезна колекція
з 100-тисторонних
картин.
Величезна колекція
з 100-тисторонних
картин.

ДІДУНКО, пліска це рад за-
грати на бандурі й розкажіть
про Івасика Телесика — каже
Ігор Харук (4 роки).
Тепер він в кожній хаті
Дідунко Козак Байдак заграв і
розповідає. Вам 5 найкращих
Українських казок. Про Кирила
Калужку, Котика і півня, Ді-
дука Ріпка, Чарівна сопілка
Івасика Телесика.
Платівка виходить чисто, ви-
разно, помало так, що приємно
слухати кожному, а особливо
дитині. Ціна одної пла-
тівки — \$3.95; 3 — за \$10.00.
RUSALKA RECORD CO.
34 East 7th Street
NEW YORK 3, N. Y.

**Crosstown
TELEVISION & RADIO SERVICE**
710 So. 18th Street (cor. 19th Avenue)
NEWARK, N. J.
Обслуговуємо цілу околицю міста.
— СКОРА І ГАРАНТОВАНА ОБСЛУГА —
Направа всіх родів:
• ТЕЛЕВІЗІН
• РАДІО
• HI-FI
• ПЛЮФОНІ
• АВТОВІ РАДІО
Phone: ES 3-0214 — від 9:00 рано до 10:00 веч.
Олеся БУДНІК

Зміна адреси
До Адміністрації „СВОБОДИ“
81-83 Grand Street
(P. O. Box 346)
JERSEY CITY, N. J.
Долучаю 10 центів — прошу змінити мою
адресу. Моя СТАРА адреса була:
ЧИСЛО ВІДДІЛУ (якщо член УНС)
Ім'я і прізвище
Адреса
Моя НОВА адреса така:
Ім'я і прізвище
Адреса
Адреса

ПОВІДОМЛЕННЯ

КОМІТЕТУ ОПІКИ НАД
ПАНЕЮ ОТАМАНОВОЮ
ОЛЬГОЮ ПЕТЛЮРА
В ПАРИЖІ

До Українського
Громадянства!

Громадський Комітет Опіки
над Панею Отамановою Оль-
гою Петлюра в Парижі ін-
формує Громадянство, що
стан здоров'я Вдови по Го-
ловному Отаманові УНР зно-
ву погіршився. Помешкання,
утримання, постійний догляд,
лікарська опіка й медикамен-
ти вносять поважні суми, які
переступають фінансові мож-
ливості Комітету Опіки.

В цей критичний час впли-
ви на фонд Опіки катастро-
фічно зменшуються, постійні
дотепершні, щомісячна до-
татія ЗУАДК-у у Філадель-
фії, станула під знаком за-
питу, а також дотатія Цент-
рального Комітету по Вишав-
ванню Пам'яті С. Петлюри з
Нью Йорку. Комітет Опіки от-
римує повідомлення від Цент-
рального ЗУАДК-у, що наскільки
збіркова акція ЗУАДК не
дасть сподіваних вислідів, то
згадана дотатія буде понево-
ди стримана.

В цій тяжкій ситуації, в об-
личчя невідхильних потреб
для справи Опіки над Вдовою
по Головному Отаманові, Ко-
мітет Опіки в Парижі зверта-
ється до Українського Грома-
дянства на чужині зі закли-
ком підтримати своїми по-
жертвами „Фонд Опіки“ саме
в час, коли ця поміч най-
більше потрібна.

Пожертви слід вносити че-
рез збіркові комітети при Ор-
ганізаціях на місцях, через
ЗУАДК у Філадельфії, або че-
рез Центральный Комітет по
Вишаванню Пам'яті С. Пет-
люри у Нью Йорку, або безпо-
середньо на руки секретарки
Комітету Опіки в Парижі,
пані Юхим Бауці на таку
адресу:

Mr. Juhim Batsousa,
94 Bd. Flandrin, Paris 16, France

Комітет Опіки над Панею
Ольгою Петлюра
в Парижі:

О. Л. Удовиченко, ген. пор.,
голова Комітету;
П. П. Левако, заст. голови;
Р. Т. Голіш, секретар;
Ю. Бауца, скрабник.

У Шансїо Африкансь-
кому Союзу судитимуть 180 осіб
за „зраду“ і змову проти уря-
ду. Вей вони — колишні де-
монстранти проти расової се-
гредіації політики уряду.
Між ними багато жінок. Частин-
на „їх“ уже „рік“ перебував в
свідчій в'язниці, інші за кан-
широ на волю.

Супитте в підприємстві
що оголошують
в „Свободі“

MISCELLANEOUS

Не чекайте аж Вам збракне!
Зробіть запас вже тепер на
неділю. Достатньою даром!
Hempstead і Околиця.
Телеф.: IVanhoe 3-1888
**WALTER PODBIELSKI
LIQUOR STORE**
Всі популярні марки. Загра-
нчні і домішні лікери, вина.
141 Westbury Blvd.
Hempstead, L. I.

Внаслідок повені згинуло 88 осіб

Нью Йорк. — Тепла погода
в дні 20 і 21 січня спричи-
нила те, що почали були то-
питися сніги, і внаслідок чо-
го настала повінь в багатьох
стейтах від Текасу по стей-
ти Нової Англії, від якої зги-
нуло 88 осіб, з того в стейті
Огайо 16. Матеріальні втрати
знісють десятки мільйонів
долларів, тисячі осіб з бездо-
мими, бо мусіли залишити за-
своєні повинні доми, а інші
стали безробітними, бо
не можуть працювати в зали-
тих водою або затоплених
завінню фабриках. В Колум-
бусі, Огайо, треба було ева-
кувати 2,500 осіб, бо їм за-
рожувала повінь. Червоний
Хрест зайнявся рятуючою
акцією в стейтах Нової Ан-
глії, західної частини Нью
Йорку, Пенсильванії, Огайо та
Індіани. В ньюйоркському
стейті найбільші шкоди — в
місті Воффало. В Пенсильванії
коло Питтсбурга 10,000 ста-
леварників є без праці, бо
вода залляла фабрики. Чер-
воний Хрест обрешував, що
9,500 родин потерпіли від по-
вені, гураганів і снігові. На-
стали холодні повітря з Ка-
нади спричинило мороз і при-
пинило повінь. В Питтсбур-
гу, Па, загрожене життя 12 а-
гледкопів, які є відтати пові-
ну.

Комуністи втратили всяке значення в новому парламенті Франції

Париж. — Незалежно від
установ нової французької
конституції і виборчої прогрі,
що зредувала силу комуні-
стів в парламенті з 149 по-
сів до 10-ох, в минулу середу
11-го п. м. парламент прий-
няв 404 голосами проти 68
новий правилник, який це-
льові спутує опозицію. За-
ким правилником парламен-
тарні групи, що мали б право
на представництво в комісіях,
мусять нараховувати наймен-
ше 30 членів. Таким чином
комуністи, сильні колись ра-
дикали й інші партії стають

Помер Сесіль Де Міль у віці 77 років

Голлівуд, Каліфорнія. — 1913 року, і в ньому виступа-
ло 4 актори, а останній фільм
„Десять Заповідей Вовків“
коштував 13.5 мільйона дол-
ларів, і в ньому виступало 25-
000 осіб. Цей фільм має да-
ти прибутку 50 мільйонів дол-
ларів. (Перший фільм кош-
тував 15,000 дол. і дав при-
бутку 225,000 дол.). Інші його
фільми, відомі по цілому сві-
ті: „Король Королів“, „Під-
зу фільмами, які є знами в
світовому світі. Перший його
фільм „Ді Сква Мен“ був із
більшою вишавою на землі.

СКОРО — НАЙЛІПШЕ — ЛЕГКО
ГРОШІ до КРАЮ
10 РУБЛІВ — за \$1.00
Оплата — \$5.00 за переписку до \$50.00.
Виспелова доставка до 2-ох тижнів.
ПОВНА ГАРАНТІЯ
ПОСВИДКИ ОДЕРЖАННЯ
GRAMERCY
74 Broad Street — NEWARK 2, N. J.
U. S. A.
Gramercy Dep. S
118 East 28th Street — NEW YORK CITY, N. Y.
Tel.: MU 9 0538 - 0599
Дозволено і забезпечено Департаментом Банків.

**ЛІКИ: це найбільш корисний
дарунок до КРАЮ!**
20% ВИСПЕЛАСМО до ЄВРОПИ 20%
Гарантія доставки. — Мито оплачується тут.
ВИСПЕЛАСМО ЛЕГКОЮ ПОШТОЮ.
Rimfon, Penicillin, Streptomycin, Glucose, Cycloferin, Vitamin
— Irgaparin, Orinase (diabetes), Urodon.
Спеціалісти европ. рецент полагодили Вамі реценті точно.
СПЕЦІАЛЬНІ ПАЧКИ
для хворих на туберкульоз, артритизм, ревматизм,
диабетизм, з високим тисненням крові і т. д.
Тонкі найтонші еластичні ПАНЧОХИ, вартості \$15.00
за \$4.95
Говоримо українською, російською і польською мовами.
Пішіть або телефонуйте:
B. Feldman Pharmacy
111 Ave. "A" & 7th Street NEW YORK CITY
Tel.: OR 7-5980
СПЕЦІАЛЬНО: При замовленні поштою або особисто, за-
лучити виписку цього оголошення, а одержати на вишега-
дані ліки а всі інші, 20% ЗНИЖКИ, яку, з огляду на ве-
лике замовлення покупців продовжуємо аж до Різдва.

SUPPLYN TANTOR BURST FORTH--THE GROUND
TREMBLED AS HE RAN AMOK, POUNDING HIS ENEMIES TO THE EARTH!
Нагло Тантор вибухнув...
Земля дрижала, коли він
гнався як божевільний, зв-
ляючи своїх ворогів на зем-
лю!

Замітку про Івана Багряного
українського письменника і го-
лову Української Національної
Ради, і про його пресову конфе-
ренцію влаштував Українсь-
ким Конгресовим Комітетом у
Нью Йорку, надрукував відомі
американський журнал
„Нешенел Ревю“ в числі з 3-го
січня ц. р. В замітці підкрес-
но твердження Багряного, що
перед Пастернаком сьогодні є
тільки дві дороги: мовчання
або самогубство.

Внесений до Конгресу про-
єкт державного бюджету в су-
мі 77 мільйонів долларів, мас
1,105 сторінок і важить чотири
фунти 5 унцій — трохи більше,
як бюджет 1958 року.

Важне повідомлення для тих, що висилають
Пакунки - Дарунки
до всіх країн Європи й Азії.
З присмирністю повідомляємо,
що з днем 1-го січня 1959 року
БУДЕТЕ МАТИ ЗМОГУ ВИСЛАТИ ПАКУНКИ-ДАРУНКИ
ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ І АЗІЇ,
ПО ЗНИЖЕНИХ КОШТАХ ОБСЛУГИ.
Установлено нові ОПЛАТИ і СТАВКИ, які упростять ВИСИЛКУ
ПАЧОК, улегшать ВИСИЛКУ і ДОСТАВУ і удосконалили
ОБСЛУГУ в загальному.
Щоб користатися з нових ЦІН і РЕГУЛЯМІНІВ, висилайте свої
ПАЧКИ до одної з наступних п'ять фірм, які є
ТІЛЬКИ офіційно авторизовані фірми,
ЩОБ ЗАПМАТИСЯ ТАКИМИ ВИСИЛКАМИ.
ЦІНИ І ОПЛАТИ Є ТОЧНО ТІ САМІ!
Прощу звертатися до одної з тих фірм за точними інформаціями
і цінінками Відділів:

Union Tours, Inc.
1 East 36th Street
NEW YORK 16, N. Y.
Tel.: MUrray 1111 6-1155

**Central Parcel
Service, Inc.**
220 So. State Street
CHICAGO 4, Ill.
Tel.: WAbash 2-9354

**Package Express &
Travel Agency, Inc.**
1530 Bedford Avenue
BROOKLYN 16, N. Y.
Tel.: INgersol 7-7272

**Globe Parcel
Service, Inc.**
1991 Broadway
NEW YORK 23, N. Y.
Tel.: LYceum 5-0900

У МІСТІ ФІНЕКС, АРИЗОНА заснована Відпочинкова Оселя під управою відомої
української фірми „ARIZONA INVESTMENT & REALTY CORPORATION“ відновилася уже
головний будинок з харчівною та відпочинковими кімнатами і приступила до будови даль-
ших приміщень. Мешкання будуться родинами із кухнями, а для поодиноких осіб уже за-
куплено мешкання Трейлерів.
Управа Оселі бажає знати приблизну кількість осіб, охочих побути у сезоні 1959
року. Звертаючись із проханням, зголошуватися листово на інше подану адресу. Про точ-
ну дату відкриття Оселі повідомимо своєчасно у пресі. Успіхів і щастя в нових умовах.
Місто Фінекс, згідно із усею статистичними даними, має найсухіший клімат і
найбільше соняшних днів (цілий рік), куди прибувають люди із багатьох частин світу.
Одні для розваг та відпочинку, другі для рятункування безви-
сидного стану здоров'я. Фінекс із своїм кліматом є несамо-
свідомим ліком для хворих на легені, астму та всього роду
ревматизмів.
Розкошно розбудована, Фінекс, стоїть на першому місці у
ЗДА. Впродовж останніх 10-ти років, кількість населення
швидко збільшилася. Тут є одні із найбільших ін-
дустріаль. як. Gen. Electric, Kaiser Electronics, Motorola, Sperry-
Rand, Reynolds Aluminum, AIRSearch, Talco & many others.
Вже сьогодні Фінекс є добре знайомим Центром Електро-
нічного Промислу із осідками одних із найбільших фабрик
та, навіть, їх філіалів.
For additional information refer to:
**Arizona Investment & Realty
CORPORATION**
3118 E. BELL RD. R. R. 2 — BOX 735
PHOENIX, ARIZONA
Our Branch Office in Michigan:
743 N. MELBORN, W. DEARBORN 7, MICH.
For Winter clients we have small parcels beginning at
\$175. per acre in 10 acre tracts, and new 2 bedroom
homes at \$6,000 and up.

Those Not Trampled Were Crushed To
A Pulp by His Siney Trunk —
А тих, що не були по-
палені, його мускуліста труба
розчавлювала на м'якуш...
Але якийсь дивом один
тубілець Нему, втік від люті
мамути!

Близько 100 років чесної
обслуги.
BURNS BROS
BROOKLYN, N. Y.
• Оливка до оргіванія
• Вугілля
• Печі на оливу
Tel.: GLEnmore 6-6500

РОЗШУК
Пошукує Николу КОРША.
Ісперення мислячи у Ньюарку.
Ско знав би про нього, або він
там, прошу зголошуватися до
мене, в дуже важній справі,
на адресу:
Kateryna SOBOLEWSKA
19 Prospect Street
South River, N. J.

MISCELLANEOUS
Поштою гратити час
на писання адрес?
**ПЕЧАТКИ
РІЗНОГО РОДА**
— виробляє —
Roman IWANYCKYJ
1726 Park View Ave.
Bronx 61, N. Y.
Tel.: pLano, nev. SY 2-9437
ПЕЧАТКА: 3 лінії у 2-х
інчах \$1.60
ВИСИЛАЄМО ПОШТОЮ.

ІВАН ВУЙКІВ
Знає
УКРАЇНСЬКА
ФУТРАНА ФІРМА
виконує на замовлення
НОВІ ФУТРА
і перемодельовує прохоржені
футра по найновіших
фасонах.
Принймає футра на
ПЕРЕХОВАННЯ-STORAGE.
Відбір і доставка на місце.
J. WUJKIW, Inc.
MANUFACTURING FURRIER
111 E. 7th Street
New York 9, N. Y.
Tel.: SPring 7-8710

ПАЦІТІ У ЛЕГКИХ СПОСІВ:
КУПИТЕ ЛЮБИ ВОЛНІ
ЧЕРЕЗ ПЕРІОД СЕВІНГІНГ!
BUY U. S. SAVINGS BONDS!

**ІВАН КОВАЛЬЧИН
FUNERAL HOME**
COMPLETELY
AIR CONDITIONED
ЗАНИМАЄТЬСЯ ПОХОРО-
НАМИ В СТЕТІ
NEW JERSEY
Ціни приємні для всіх.
Обслуга чесна і найкраща.
У випадку смутку в родині,
кличте, як в день, так
і вночі!

**JOHN
KOWALCHYK**
129 GRAND STREET,
cor. Warren Street,
JERSEY CITY 2, N. J.
Tel. HENDERSON 4-5131

Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга Щира і Чесна
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
IRVINGTON, N. J.
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами
• BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK 1 ОКОЛИЦЯХ.
Контрольована температура.
Модерна камила до ужитку
даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568